

# FOREO

## ISSA™ 逸薩™ 智能電動矽膠牙刷

完整版使用手冊與質保資訊

### 革命性電動牙刷讓您笑容綻放

即刻擁有更亮白的牙齒，更健康的口腔，更自信的笑容

首先恭喜您購買FOREO器材，因為您已經向擁有潔白明亮的笑容邁進了第一步。在體驗這一在家就能舒適享用的先進牙科器材的諸多優點之前，請先花點時間閱讀本說明書。

 警告：不允許對產品進行任何改裝。

使用目的：ISSA™ 逸薩™ 智能電動矽膠牙刷是一款旨在提高整體口腔衛生水準、清潔牙齒、去除污漬的牙刷。矽膠刷頭的設計可抑制細菌滋生保證牙刷乾淨衛生。柔軟矽膠刷頭對牙齒與牙齦極其溫和，並可溫柔按摩牙齦。

### ISSA™ 逸薩™ 概述

ISSA™ 逸薩™ 是首款智能電動矽膠牙刷。通過將高強度聲波脈動與矽膠刷毛創新結合，提供全面的口腔護理，包括去除牙菌斑、防止齲齒、清除牙漬、清潔牙齦，溫和不損害牙齒，不會造成牙齦萎縮。專門設計的較寬刷頭可同時清潔牙齒與牙齦。ISSA™ 逸薩™ 與手動牙刷的使用方法完全一致，每天使用兩次，每次至少兩分鐘即可帶給您最佳的牙齒護理效果。

### 重要資訊


#### 替換ISSA™ 逸薩™ 刷頭

請仔細閱讀本部分並嚴格按照說明方法替換刷頭，以避免損壞產品。

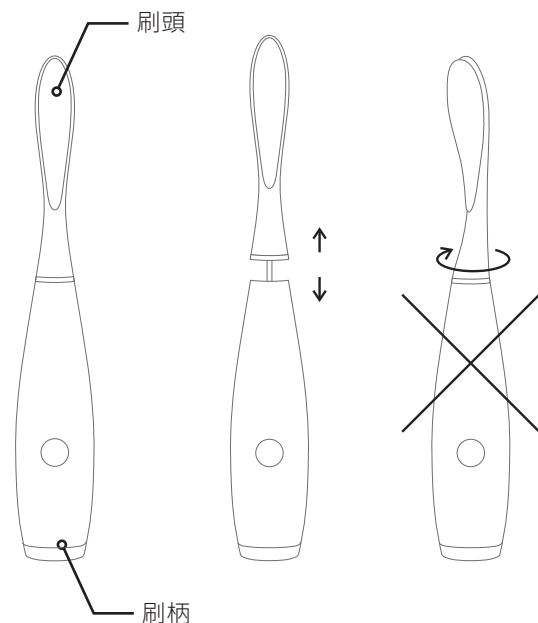
使用本產品時請僅用ISSA™ 逸薩™ 刷頭。

#### 更換刷頭時，請不要擰動刷頭和刷柄。

向上拔出舊刷頭，然後將替換刷頭插入，看不到刷頭與刷柄之間的縫隙為止。任何時候都請勿擰動。

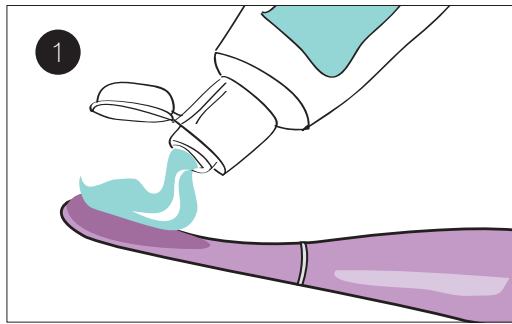
 警告：可拆卸部分（刷頭）可能會引起：

- 過敏症狀
- 加重現有損傷

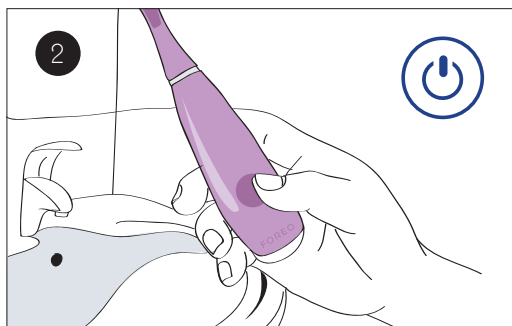


## 使用ISSA™ 逸薩™

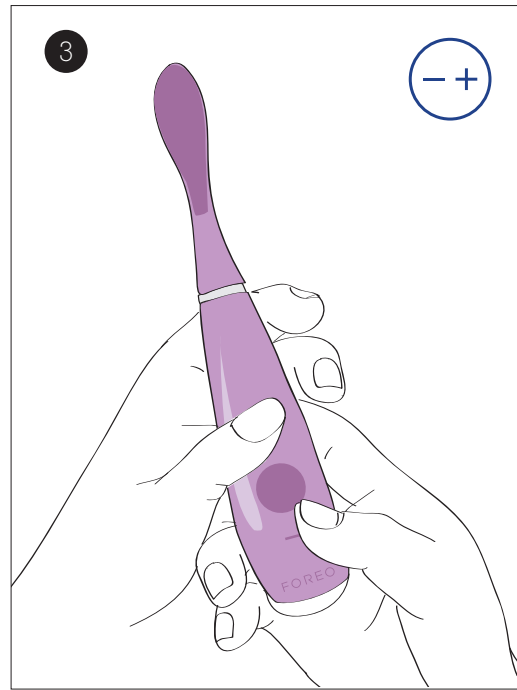
使用ISSA™ 逸薩™ 刷牙是十分溫和的，這正是ISSA™ 逸薩™ 的特點。您只需像使用手動牙刷一樣使用本產品即可。



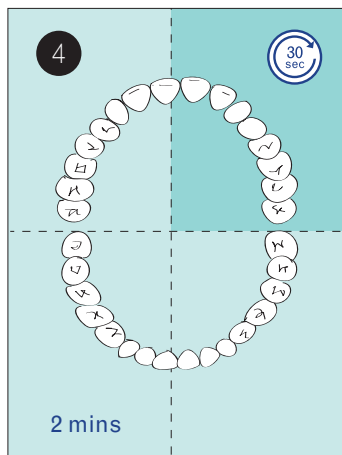
1 使用普通牙膏。



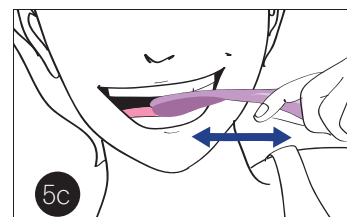
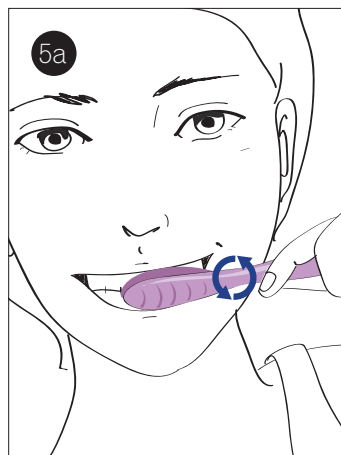
2 按中央按鈕開啟牙刷。按鍵時LED燈閃爍。



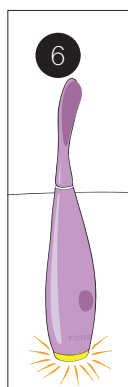
3 按“+”與“-”鍵調整至適合的振動強度。



4 每隔30秒脈動將暫停一次，提示您清潔口腔內下一個四分之一區域。



5 依據手動牙刷的使用方式清潔口腔內的每個四分之一區域：通過轉圈的方式完成從牙齒到牙齦，外側及裡側的清潔。在刷咬合面時，刷頭置於咬合面上前後水準移動清潔。



6 2分鐘後，脈動將暫停三次，LED燈閃爍，提示您預設刷牙程式結束（您也可以延長刷牙時間）。

7 按中央鍵關閉牙刷，然後用溫水沖洗產品。按鍵時，LED燈閃爍。3分鐘後，ISSA™ 逸薩™ 將自動關閉。

8 使用ISSA™ 逸薩™ 刷牙後，用牙線和漱口水完成口腔護理流程。

如果您在牙刷表面發現血跡，請用水或矽膠清潔噴霧清洗。如果您使用時有任何不適，請立即停止使用並諮詢醫師。

## 充電

首次使用前請先充電。

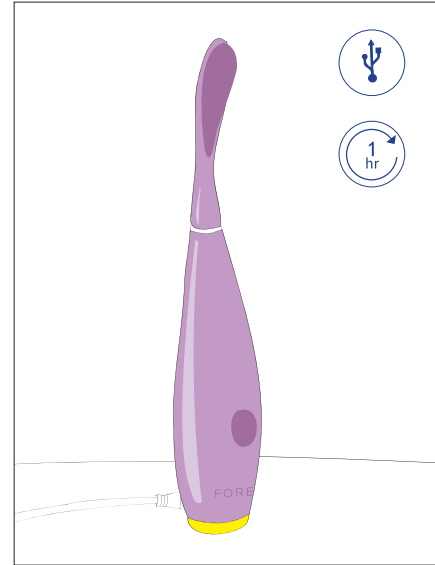
將充電器插入插座或USB充電槽內。充電時指示燈會重複閃動指示正在充電。充電完成之後(約一小時),指示燈持續燈亮,不再閃動。

當電池電量低時,指示燈持續閃爍。電池電量耗盡時,產品關閉。請用上述方法充電。

充電時請勿使用ISSA™逸薩™,並且每次充電時間不得超過24小時。

每充滿一次電後,您可至多使用產品365次。充電時間為一小時,電流400毫安培,額定功率為1.55瓦。請只使用FOREO USB充電線。產品充滿電後再移除USB充電線。

ISSA™逸薩™電池使用壽命為5年。



## 清潔、儲存與安全

### 清潔產品

適用於:刷頭(上面部分)刷體(下面部分)。

您可以用溫水並用手指清洗刷毛表面。我們建議使用FOREO矽膠清潔噴霧,清潔後用溫水沖洗產品以達到最佳清潔效果。最後自然晾乾產品。

請勿使用含有酒精、汽油或丙酮等清潔產品。

### 維護和安全

使用本牙刷時,請避免使用含漂白劑的牙膏。

如果您在使用FOREO產品時感到有任何不適,請立即停止使用並諮詢醫師。

如果您正在接受口腔疾病的治療,使用前請諮詢牙醫。接受植牙和牙科修復(牙套、牙冠、牙橋和補牙)者都可使用本產品。如果您有其他顧慮,請諮詢牙醫獲取更多建議。

本產品不適合5歲以下的兒童使用。兒童及殘障人士需要在監護人的監督和指導下使用。請勿讓兒童把產品當做玩具。請只按照本說明書中的用法使用本產品。

請只使用產品配套的充電器。請勿使用損壞的充電線,避免引起火災、觸電或損傷。請只按照本說明書中的用法使用本產品。請勿使用製造商不建議使用的配件。

本產品不會受到其它設備的電磁干擾,也不會對其它設備產生電磁干擾。

請避免將產品直接暴露于陽光下,請勿將產品置於高溫或沸水中(壁爐、暖氣、熱水瓶等)。

### 適用環境

溫度:5°C至40°C

濕度:40%至80%

### 儲存與運輸條件

溫度:-10°C至50°C

濕度:30%至80%

## 故障應對

### 為防止發生突發情況而採取的防範措施

按下中間鍵沒有開啟ISSA™ 逸薩™ 怎麼辦？

- 電池沒電了，請給ISSA™ 逸薩™ 充電。
- 介面被鎖定。持續按住“+”和“-”鍵解鎖。

ISSA™ 逸薩™ 無法關機或是按鍵沒有反應怎麼辦？

- 微處理器出現短暫性功能故障。請連接充電線以恢復其功能

連接充電器後，LED指示燈為什麼不閃動？

- 電池電量已滿，可進行365次口腔清潔流程。
- 電池電量耗盡，需要充電幾分鐘才能重新識別充電線。
- 充電線未連接正確。請檢查充電插座或USB介面以及充電插口。

ISSA™ 逸薩™ 進水或充電插口潮濕怎麼辦？

- 乾燥後繼續使用。ISSA™ 逸薩™ 全身防水，充電插口完全密封。

如果遇到有關ISSA™ 逸薩™ 時有任何其他問題，或是對操作有任何疑問，請訪問官網[www.foreo.com](http://www.foreo.com)的客戶服務部分，並填寫說明表格。

## 質保條款與條件

### 兩年質保

FOREO產品的質保時間為自購買之日起兩年，任何因產品製造或材料缺陷引起的品質問題均屬於質保範圍。如果您有任何此類品質問題並在質保期內通知FOREO，FOREO將免費為您更換產品。

質保範圍包括影響產品功能的零部件品質問題，但不包括由於長期使用造成的外觀磨損或由於錯誤操作、疏忽或意外造成的磨損或損壞。任何嘗試打開或分解產品（或其附屬配件）造成的損壞也不在質保範圍。

質保索賠需要提供產品尚在質保期內的合理憑證。為了讓您的產品質保有效，請在質保期內妥善保存原始購買發票和這些保證條件。

若需申請質保，請先登錄[www.foreo.com](http://www.foreo.com)網站上的帳戶，然後選擇品質索賠選項。隨後您會收到一份退貨授權編號（RMA），您需要將此編號與FOREO產品同時寄送至距您最近的FOREO辦公室。運費需要您自行支付。這樣做是對消費者法律權利的補充，並不影響消費者任何權益。

### 十年品質保證

作為FOREO兩年質保的延續，FOREO的十年質保是指顧客在購買FOREO產品兩年以後十年以內，若發現有品質問題，可以在FOREO官網[www.foreo.com](http://www.foreo.com)上以標價一半的價格購買一個全新的同系列產品。條款和條件請參閱[www.foreo.com](http://www.foreo.com)客戶服務部分。

\*兩年質保及與十年品質保證不適用於可更替的刷頭。

## 電池拆卸

由於產品含有鋰離子電池，所以丟棄之前必須拆卸電池，並且不可按照家用垃圾處理。拆卸電池時，請先拔出刷頭，切開矽膠外殼，然後打開塑膠外殼，拿出電池並按當地環保規定處理廢棄電池。為保證安全，請在拆卸時佩戴手套。詳細的圖文說明如下：

請注意產品拆卸後則質保無效。拆卸前請確定已準備好丟棄產品。



## 廢棄處理方法

報廢與回收電子類商品 (適用於使用垃圾分類收集系統的歐盟及其他歐洲國家)。

標示打叉的垃圾桶圖示表示產品廢棄後, 應視為報廢的電子電器設備送至相關的電子電器產品回收站, 而不適用於普通垃圾的處理方式, 不能按照家庭垃圾處理, 而應該送入合適的電氣和電子設備回收收集站處理。



- ❶ 符合歐洲指定的醫療設備93/42EEC標準要求。
- ❷ 符合ANSI/AAMI Std. ES60601-1標準和CAN/CSA Std. C22.2 No.60601-1標準。
- ❸ 符合有害物質限制要求。
- ❹ 電氣和電子設備不可與家用垃圾一起處理。
- ❺ 電擊防護類型BF。
- ❻ 防水1米。
- ❼ 使用前請閱讀說明。

**包裝包含:** ISSA™ 逸薩™、USB介面充電器、使用手冊、正品保證卡和儲存袋

**工作模式:** 連續操作

**目標使用者:** 成人

**建議使用地點:** 家用或酒店使用

經ISO 10993和ISO 7405認證  
符合IPX7防水規格 (可浸入水深1米處)

符合ANSI/AAMI STD. ES 60601-1, IEC STD. 60601-1-6, IEC STD. 60601-1-11標準, 經CAN/CSA STD. C22.2 No.60601-1標準認證

## 產品規格

**材質:** 矽膠

**尺寸:** 195 x 32.4毫米

**重量:** 65.4克

**電池:** 420毫安培時

**使用次數/充滿:** 高達365次

**待機時間:** 180天

**頻率:** 166赫茲

**最大噪音量:** 50分貝

**操作介面:** 三鍵式

**免責聲明:** 有以下情形的, FOREO及其零售商不承擔使用本產品所直接或間接產生的任何身體傷害或其他損害等後果及相關法律責任:

- ❶ 因使用者在使用產品的時候, 沒有按照產品所標示的使用說明加以使用造成的損害;
- ❷ 產品造成的使用者或者第三人的損害, 是由於第三人的原因而引起的, 則應當由該第三人承擔責任, 不能由產品的製造者或者銷售者承擔責任;
- ❸ 產品使用期限已超過安全使用期所造成的損害。

產品模型可能會因改進而有變化, 恕不另行通知。

©2016 FOREO AB. 版權所有

歐洲進口商和經銷商: FOREO AB 地址: KARLÄVAGEN 41, 114 31 STOCKHOLM, SWEDEN

美國進口商和經銷商: FOREO INC., 地址: 1525 E. PAMA LANE, LAS VEGAS, NV 89119, USA

澳洲進口商和經銷商: 6 PROHASKY STREET, PORT MELBOURNE, VIC, 3207 AUSTRALIA

為FOREO AB生產, 由FOREO 瑞典設計研發。

WWW.FOREO.COM